Amtsblatt

für das Amt Ruhland

die Stadt Ruhland und die Gemeinden
Grünewald, Guteborn, Hermsdorf, Hohenbocka, Schwarzbach

Verantwortlich für den Textteil: Amt Ruhland • Öffentlichkeitsarbeit
Internet: www.amt-ruhland.de • e-mail: amt@amt-ruhland.de

Jahrgang 26 (2016) | Ruhland, den 14.10.2016 | Ausgabe 03/16

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil:

2 - Bereitschaftsdienst des Amtes Ruhland
- Bereitschaftsdienst der Ärzte im Amt Ruhland
- Bekanntmachung Soziales / Finanzen
. Beratungsangebote des Gesundheitsamtes
2-3 . Hilfe für Frauen und ihre Kinder
3 . Stellenangebote für den Bundesfreiwilligendienst im Amt Ruhland
. Wichtige Zahlungstermine
3 - Bekanntmachung der Beschlüsse des Amtsausschusses des Amtes Ruhland
- Termine der Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und der Gemeindevertretungen
4 - Bekanntmachung der Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung
4 - Bekanntmachung für die Stadt Ruhland zur Erneuerung der Straßenbeleuchtungsanlage
- Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte teilt mit
- Bekanntmachung der Stadt Ruhland – Satzungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes für das Gewerbegebiet „Große Wiesen“ Ruhland
5 - Bekanntmachung der Beschlüsse der Gemeindevertretung Hohenbocka
5 - Bekanntmachung der Beschlüsse der Gemeindevertretung Schwarzbach
- Bekanntmachung der Satzung der Gemeinde Schwarzbach zur Umlage der Verbandsbeiträge des Gewässerverbandes „Kleine Elster – Pulsnitz“ Sonnewalde
5 - Bekanntmachung der Beschlüsse der Gemeindevertretung Guteborn

6-8 - Nichtamtlicher Teil

8-11 - Vereinsmitteilungen

11 - Kirchliche Nachrichten

IMPRESSUM

Das Amtsblatt erscheint 4 Mal jährlich. Es wird kostenlos an alle Haushalte des Amtes Ruhland verteilt.
Auflage: 3.800
Das Amtsblatt für das Amt Ruhland kann beim Amt Ruhland, R.-Breitscheid-Str. 4, 01945 Ruhland gegen Berechnung der anfallenden Versand- und Portokosten bezogen werden. Der Bezug des Amtsblattes kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft gekündigt werden.

Über dies kann das jeweilige Amtsblatt ab dem jeweiligen Ausgabetermin während der üblichen Bürozeiten in der Amtsverwaltung R.-Breitscheid-Str. 4, 01945 Ruhland – Öffentlichkeitsarbeit – Erdgeschoss, gegen Selbstabholung kostenlos bezogen werden.
Herausgeber:
Amt Ruhland, R.-Breitscheid-Str. 4, 01945 Ruhland
www.amt-ruhland.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Amtsverwaltung Ruhland, Tel. 035752/370
Satz, Druck und Anzeigenverkauf:
DRUCK + SATZ Offsetdruck, Gewerbestr. 17,
01983 Großräschen , Tel. 035753 17702 u. 17703
Verteilung:
KG WochenKurier Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg,
Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen, www.wochenkurier.info,
WOCHENKURIER@cwk-verlag.de, Beate Lehnert: 03571 467163

Amtliche Bekanntmachungen

Der / die Bereitschaftshabende ist zu erreichen unter der Rufnummer: 0 17 22 11 79 66

Zu benachrichtigende Stellen:

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizeidienststelle Lauchhammer	03574 7650
Polizeidienststelle Senftenberg	03573 880
Leitstelle für den Rettungsdienst, den Brand- und Katastrophenschutz	0355 632-0
WAL Wasserverband Lausitz	03573 8030
envia	035752 360 u. 01802 305070
SpreeGas Cottbus 24 Std.-Bereitschaft	0355 25357 0355 7822–225
Komm.Wohnungsgesellschaft mbH Senftenberg	03573 77340
Wohnungsverwaltungsgesellschaft Lindner Ruhland	035752 30304

Bereitschaftsdienste der Ärzte im Amt Ruhland

Der Dienst beginnt an Werktagen um 19.00 Uhr und endet am folgenden Tag früh 7.00 Uhr. Mittwochs und freitags beginnt der Dienst um 13.00 Uhr und endet am folgenden Tag früh 7.00 Uhr. Sonnabend und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen beginnt der Dienst früh um 7.00 Uhr und endet am folgenden Tag früh 7.00 Uhr. Der / die Bereitschaftshabende ist zu erreichen unter der Rufnummer: 116 117

Soziales / Finanzen (035752/3741)

Beratungsangebote des Gesundheitsamtes Außenstelle Ruhland, Güterbahnhofstraße 1a, Bibliothek

Suchtberatung (Beratung für Betroffene und Angehörige)
jeden 3. Donnerstag im Monat von 13.00 - 15.00 Uhr
vorherige Terminvereinbarung möglich über:

Herr Piskol Tel. 03573 8704334

Sozialpsychiatrischer Dienst (Beratung für psychisch Kranke und Angehörige)

jeden 2. Donnerstag im Monat von 15.00 - 17.00 Uhr
Frau List / Diplompädagogin Tel.: 03573 8704337

Landkreis Oberspreewald-Lausitz
Der Landrat

Kostenlose und neutrale Beratung im Pflegestützpunkt

Der Pflegestützpunkt Senftenberg in der Ernst-Thälmann-Straße 129 wurde im Januar 2010 eröffnet. Zentrales Ziel ist die komplexe trägerunabhängige Beratung, Versorgung und Betreuung für alle um Hilfe und Rat zum Thema „Pflege“ suchenden Menschen.
Die drei Mitarbeiterinnen vor Ort bieten im Rahmen der Sprechzeiten neben persönlichen und telefonischen Beratungen auch Hausbesuche an. Auch die Möglichkeit, Fragen per Post oder E-Mail zu klären, besteht.
Die Pflege- und Sozialberaterinnen des Pflegestützpunktes bieten unter anderem Informationen zu den Themen Pflegebedürftigkeit/Pflegestufen, Finanzierung der Pflege, Bundes- und landesrechtliche Sozialleistungen, Häusliche Krankenpflege/ Pflegedienste/Sozialstationen, Pflegeheime, Service (Betreutes) Wohnen, Tages-, Kurzzeit- und Verhinderungspflege, Hilfe im Haushalt, Hausnotruf, Mahlzeitendienst (Essen auf Rädern), Behindertenfahrdienst, Eingliederungshilfe, Fahrkosten zur ärztlichen Behandlung und Therapieeinrichtungen, Patientenverfügung/ Betreuungsverfügung/Vorsorgevollmacht, Wohnen im Alter, bei Behinderung und Pflegebedürftigkeit ohne Barrieren/ Wohnraumanpassungsmaßnahmen und deren Finanzierungsmöglichkeiten sowie Schwerbehindertenausweis und Schwerbehindertenrecht. Zudem unterstützen die Beraterinnen bei Antragstellungen und bei der Hilfsmittel- und Pflegehilfsmittelversorgung.
Durch Vernetzung von vorhandenen ambulanten, teilstationären und stationären Angeboten, Dienstleistungen und Akteuren im Landkreis werden Hilfen optimiert und das Zusammenwirken der Beteiligten gefördert.
Die Sprechzeiten des Pflegestützpunktes Senftenberg, Ernst-Thälmann- Str.129, lauten wie folgt:

Dienstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 17:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 12:00 Uhr

Zusätzlich findet jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 09:00 bis 12:00 Uhr eine Außensprechstunde in Lübbenau, Haus der Harmonie, Straße der Jugend 34, statt.
In Lauchhammer sind die Mitarbeiterinnen jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 16:00 bis 18:00 Uhr im Rathaus, Liebenwerdaer Straße 69.
Die Sozialberaterin ist unter der Telefonnummer (03573) 363345 erreichbar, die Pflegeberaterinnen haben die Telefonnummer (03573) 3693863. Fragen per E-Mail können an senftenberg@pflegestuetzpunkte-brandenburg.de gestellt werden. Die Fax-Nummer lautet (03573) 363346.

GEWALT

-Hilfe für Frauen und ihre Kinder-

Eine Mitarbeiterin des Frauenhauses Lauchhammer bietet in den Monaten September und Oktober 2016 Beratung und Begleitung für von Gewalt betroffene Frauen, an folgenden Orten und Terminen an:

Calau
Mittwoch, den 12.10.2016
von 13.30 - 15.30 Uhr,
in der Kontakt und Begegnungsstelle des Vereins „Die Brücke“ e.V., Kirchstrasse 8
Ansprechpartner: Frau Krengel (Dipl-Sozpäd.)

Senftenberg
Dienstag, den 11.10.2016, 18.10.2016, 25.10.2016
von 09.00 – 12.00 Uhr
in der Erziehungsberatung des Fröbel e.V., Stralsunder Str. 12,
Ansprechpartner: Frau Krengel (Dipl.-Sozpäd.)

Ortrand
Donnerstag, den 13.10.2016
von 09.00 Uhr – 11.00 Uhr
im Vereinshaus, Kirchplatz 9
Ansprechpartner: Frau Krengel (Dipl.-Sozpäd.)

Schwarzheide
Donnerstag, den 20.10.2016
von 15.00 – 17.00 Uhr
in der Stadtverwaltung, Ruhlander Str. 102
Ansprechpartner: Frau Heintke

Lauchhammer
Montag, den 10.10.2016, 17.10.2016, 24.10.2016
von 09.00- 12.00 Uhr
im Vereinshaus „Domizil", Alte Gartenstraße 24
Ansprechpartner: Frau Stolzenwald

Lauchhammer
Dienstag, den 11.10.2016, 18.10.2016, 25.10.2016
von 15.00- 18.00 Uhr
im Vereinshaus „ Domizil", Alte Gartenstraße 24
Ansprechpartner: Frau Stolzenwald

Schipkau und Klettwitz nur nach telefonischer Absprache unter 03574/ 26 93

Die Beratung ist kostenlos und anonym. Sie richtet sich an Frauen und Mädchen in schwierigen Lebenssituationen und bietet:
- Hilfe bei seelischer und körperlicher Misshandlung
- Klärung bei Fragen zu Trennung und Scheidung, Unterhalt und finanzieller Absicherung
- Unterstützung bei der Wohnungssuche und Vermittlung weiterer Hilfsangebote
- die Möglichkeit, offen zu reden

Frauen mit ihren Kindern erhalten bei seelischer und körperlicher Misshandlung sofort unter 03574/ 26 93 Schutz, Unterkunft und Beratung im Frauen- und Kinderschutzhaus.
Über diese Telefonnummer sind auch Terminvereinbarungen für die mobilen Beratungen möglich.

Die Vermittlung erfolgt in der Nacht und an Sonn- und Feiertagen über die Polizeiwache Lauchhammer unter der Rufnummer 03574/ 76 50 oder den Notruf 110.

Stellenangebote für den Bundesfreiwilligendienst im Amt Ruhland

Im Bundesfreiwilligendienst engagieren sich gemäß § 1 BFDG Frauen und Männer für das Allgemeinwohl. Das Amt Ruhland als Rechtsträger sucht für die folgenden Einsatzstellen Bewerber, die im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes in den nachfolgend genannten Einrichtungen für 12 Monate tätig werden sollen:

- Bauhof im Amt Ruhland
- Oberschule Ruhland
- Kita „Spurensucher" in Ruhland
- Grundschule Guteborn
- Kindertagesstätte „Am Born" Guteborn
- Kinderhaus in Hohenbocka

Bei den Arbeiten handelt es sich überwiegend um praktische Hilfstätigkeiten.

Für dieses Engagement wird ein Taschengeld, sowie die gesetzlichen Sozialversicherungsbeiträge einschließlich der Beiträge zur gesetzlichen Unfallversicherung, gezahlt.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die Amtsverwaltung Ruhland
Soziales / Finanzen
Rudolf-Breitscheid-Straße 4
01945 Ruhland
Telefon 035752- 3740

Kasse (Tel. 035752/3731)

Information zur Zahlung von Beiträgen, Steuern, Gebühren und Abgaben
ACHTUNG! WICHTIGE ZAHLUNGSTERMINE
Nutzungsentgelt für Garage und Garten
Elternbeiträge für Kindertagesstätten immer monatlich zum 15.
Grundsteuer und Hundesteuer 15. 11. 2016
Gewerbesteuer 15. 11. 2016
unter Angabe des Kassen-bzw. Buchungszeichens.

Sparkasse Niederlausitz: BIC WELADED1OSL
IBAN DE65 1805 5000 3070 1000 14

Deutsche Kreditbank AG: BIC BYLADEM1001
IBAN DE36 1203 0000 0000 6049 59

Mahngebühren ärgern Sie!? Dann nutzen Sie die Vorteile einer Einzugsermächtigung:
- kein Zahlungstermin wird vergessen.
- Sie erhalten keine Mahnung;
  Säumniszuschläge entstehen nicht
- Sie ersparen sich den Weg zur Bank.

Sollten Sie kein entsprechendes Formular mit dem Bescheid erhalten haben, finden Sie dieses auch im Internet unter www.amt-ruhland.de unter Formulare-Einzugsermächtigung.

WICHTIG!
Soll die Einzugsermächtigung für den zuletzt ergangenen Bescheid gelten, muss sie spätestens 10 Banktage vor Fälligkeit in der Amtskasse vorliegen.
Hinweis:
Die Einlegung eines Widerspruchs ändert nichts an der Pflicht zur fristgerechten Zahlung.

Beschlüsse des Amtsausschusses Satzungen des Amtes

Der Amtsausschuss des Amtes Ruhland fasste in seiner Beratung am 20. September 2016 folgende Beschlüsse:
Herr Roland Adler wurde als Amtsdirektor des Amtes Ruhland gewählt.
Beschluss Nr. 02/VI/07/16
Fortschreibung der Kindertagesstättenbedarfsplanung des Amtes Ruhland
Der Beschluss wurde angenommen.
Beschluss Nr. 02/VI/08/16
Einführung des Internetportals „Maerker"
Der Beschluss wurde angenommen.

Termine der Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und der Gemeindevertretungen im November 2016

Gemeindevertretung Grünewald	am 08.11.2016
Gemeindevertretung Schwarzbach	am 14. 11. 2016
Gemeindevertretung Hermsdorf	am 16. 11. 2016
Gemeindevertretung Guteborn	am 17. 11. 2016
Stadtverordnetenversammlung Ruhland	am 21. 11. 2016
Gemeindevertretung Hohenbocka	am 23. 11. 2016
Amtsausschuss des Amtes Ruhland	am 22. 11. 2016 in Hermsdorf

Bekanntmachungen

Stadt Ruhland

Die Stadtverordnetenversammlung Ruhland fasste in ihrer Beratung am 19. September 2016 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 01/VI/20/16
Abwägungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Große Wiesen“ Ruhland
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/21/16
Satzungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Große Wiesen“ Ruhland
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/22/16
Einlage von Aktien in die KBE
Der Beschluss wurde abgelehnt.

Beschluss Nr. 01/VI/25/16
Verkauf einer Teilfläche des Grundstückes der Gemarkung Ruhland, Flur 5, Flurstück 495
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/26/16
Aufnahme Zuschuss Stadtfest in Haushaltsplan 2017
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/27/16
Verlängerung der Abgabefrist für Anträge auf finanzielle Unterstützung gemäß der Vereinförderrichtlinie für 2017
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/28/16
Antrag des Karnevalclub 69 Ruhland e.V. für 2016 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/29/16
Antrag Sportverein Arnsdorf e.V. für 2016 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/30/16
Antrag Spielmannszug Einheit 68 Ruhland e.V. für 2016 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/31/16
Antrag Gemischter Chor Ruhland e.V. für 2016 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie
Der Beschluss zur Ablehnung wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/32/16
Antrag Spielmannszug Einheit 68 Ruhland e.V. für 2017 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/33/16
Antrag Deutsches Rotes Kreuz Ortsverband Ruhland für 2017 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie
Der Beschluss wurde angenommen.

Beschluss Nr. 01/VI/34/16
Antrag Parkaktiv Ruhland e.V. für 2016 auf Unterstützung nach der Vereinsförderrichtlinie der Beschluss zur Ablehnung wurde angenommen. Bestätigung Herr Arne Koßlick wird als sachkundiger Einwohner im Ausschuss Bauen, Recht, Ordnung und Umwelt tätig
Der Beschluss wurde angenommen.

Bekanntmachung für die Stadt Ruhland

Erneuerung der Straßenbeleuchtungsanlage mittels LED-Leuchten in der Rudolf- Breitscheid- Straße in Ruhland Förderung in Höhe von 2000 EUR durch envia Mitteldeutsche Energie AG.
Das Amt Ruhland hat sich im Rahmen des Bewerbungssteckbriefes „Fonds Energieeffizienz Kommune“ bei der envia Mitteldeutschen Energie AG um finanzielle Mittel beworben.
Die envia Mitteldeutsche Energie AG hat zur Umsetzung des Projektes:

- Erneuerung der Straßenbeleuchtungsanlage mittels LED-Leuchten in der Rudolf- Breitscheid- Straße in Ruhland zweckgebundene finanzielle Mittel in Höhe von 2.000 EUR zur Verfügung gestellt.

Das Projekt wird mit Unterstützung der enviaM umgesetzt.
In der Rudolf-Breitscheid-Straße in Ruhland werden im Abschnitt von der Dresdener Straße bis zur Ernst-Thälmann-Straße 10 Beleuchtungsmasten mit LED- Mastaufsatzleuchten installiert. Neben der Energieeinsparung durch den Einsatz innovativer Beleuchtungstechnik soll auch eine Einsparung von Betriebs- und Wartungskosten für die Straßenbeleuchtung erreicht werden.

Amt Ruhland

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte teilt mit:Besondere Bodenrichtwerte im Sanierungsgebiet „Ruhland-Stadtkern“

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte in den Landkreisen Spree-Neiße und Oberspreewald- Lausitz hat letztmalig die besonderen Bodenrichtwerte gemäß § 196 (1) Satz 5 Baugesetzbuch zum Wertermittlungsstichtag 31.12.2015 für das Sanierungsgebiet „Ruhland-Stadtkern“ ermittelt.
Die „Besonderen Bodenrichtwertkarten“ liegen in der Zeit vom 17. Oktober bis 18. November 2016 in der Amtsverwaltung Ruhland, R.-Breitscheid-Str. 4, in 01945 Ruhland sowie in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses während der Öffnungszeiten öffentlich aus.
Auch nach dieser Zeit bleibt das Einsichtsrecht in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses bestehen. Sie befindet sich beim Fachbereich Kataster und Vermessung, Vom-Stein-Straße 30, in 03050 Cottbus. Telefonisch erreichbar ist diese unter den Rufnummern (0355) 49 91 – 22 47.

gez. Schöne
Vorsitzender des Gutachterausschusses

Bekanntmachung der Stadt Ruhland

Die Stadtverordnetenversammlung Ruhland hat in ihrer Sitzung am 19.9.2016 auf der Grundlage des § 10 Abs. 1 BauGB in der derzeit geltenden Fassung den Satzungsbeschluss zur 1.Änderung des Bebauungsplanes für das Gewerbegebiet „Große Wiesen“ Ruhland in der Fassung August 2016 gefasst.
Der Satzungsbeschuss wird gemäß § 10 Abs. 3 Bau GB hiermit ortsüblich bekannt gemacht.
Die Satzung zur 1.Änderung des Bebauungsplanes für das Gewerbegebiet „Große Wiesen“ Ruhland wird mit der Bekanntmachung rechtsverbindlich.
In die Satzung kann während der Sprechzeiten der Amtsverwaltung Ruhland:

Dienstag	von 09.00 bis 11.30 Uhr und
	von 13.00 bis 18.00 Uhr sowie
Donnerstag	von 09.00 bis 11.30 Uhr und
	von 13.00 bis 15.00 Uhr

im Amt Ruhland, Rudolf- Breitscheid- Straße 4, Amt für Bau und Geoinformation, 01945 Ruhland eingesehen und über deren Inhalt Auskunft erlangt werden.
Die gemäß § 215 Abs. 1 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und Mängel in der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht in den Fällen des § 214 Abs.1 Nr. 1 bis 3, des § 214 Abs. 2 und des § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung der Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes für das Gewerbegebiet „Gro-

ße Wiesen“ Ruhland schriftlich gegenüber dem Amt Ruhland (handelnd für die Stadt Ruhland) geltend gemacht worden sind, der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.
Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisherige Nutzung durch diese Satzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Datum der Ausfertigung: 20.9.2016

gez. Roland Adler
Amtsdirektor des Amtes Ruhland

Gemeinde Hohenbocka

Die Gemeindevertretung Hohenbocka fasste in ihrer Beratung am 28. September 2016 folgenden Beschluss:
Beschluss Nr. 08/VI/05/16
Änderung der Nutzung innerhalb des Gebäudes Leippsche Straße 41
Der Beschluss wurde angenommen.

Gemeinde Schwarzbach

Die Gemeindevertretung Schwarzbach fasste in ihrer Beratung am 12. September 2016 folgende Beschlüsse:
Beschluss Nr. 04/VI/06/16
Satzung der Gemeinde Schwarzbach zur Umlage der Verbandsbeiträge des Gewässerverbandes „Kleine Elster – Pulsnitz“ Sonnewalde
Der Beschluss wurde angenommen.
Beschluss Nr. 04/VI/07/16
Verkauf des Grundstückes der Gemarkung Schwarzbach, Flur 5, Flurstück 136/3
Der Beschluss wurde angenommen.

Satzung der Gemeinde Schwarzbach zur Umlage der Verbandsbeiträge des Gewässerverbandes „Kleine Elster - Pulsnitz“ Sonnewalde

Auf Grund der §§ 3 und 28 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgVerf) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. Dezember 2007 (GVBl. 1/07 , S. 286), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 11. Februar 2014 (GVBl. 1/14, Nr. 07), des § 80 Abs. 2 des Brandenburgischen Wassergesetzes (BbgWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 02. März 2012 (GVBl. 1/12 Nr. 20) und des Kommunalabgabengesetzes (KAG) für das Land Brandenburg in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2004 (GVBl. I S. 174), zuletzt geändert durch Gesetz vom 05. Dezember 2013 (GVBl. 1/13) hat die Gemeindevertretung Schwarzbach in ihrer Sitzung am 12. 09. 2016 folgende Satzung zur Umlage der Verbandsbeiträge des Gewässerverbandes „Kleine Elster-Pulsnitz“ Sonnewalde beschlossen:

§1
Allgemeines

Die Gemeinde Schwarzbach ist auf Grund § 2 des Gesetzes über die Bildung von Gewässerverbände Pflichtmitglied des Gewässerverbandes „Kleine Elster- Pulsnitz“ Sonnewalde für all diejenigen Flächen im Gemeindegebiet, die nicht im Eigentum des Bundes, des Landes oder einer sonstigen Gebietskörperschaft stehen. Dem Verband obliegt innerhalb seines Verbandsgebietes gem. § 79 Abs. 1 Nr. 2 Bbg Wassergesetz unter anderem die Unterhaltung der Gewässer 2. Ordnung.

§2
Gegenstand der Umlage

(1) Die Gemeinde Schwarzbach erhebt kalenderjährlich eine Umlage, mit der die von ihr an den Gewässerverband „Kleine Elster - Pulsnitz“ Sonnewalde zu zahlenden Verbandsbeiträge sowie die bei der Umlegung der Verbandsbeiträge entstehenden Verwaltungskosten auf die Eigentümer bzw. Erbbauberechtigten derjenigen Grundstücke, die nicht im Eigentum der Gemeinde, des Bundes, des Landes oder einer anderen Gebietskörperschaft stehen, umgelegt werden.
(2) Die Umlage wird als Jahresumlage erhoben. Die Umlage entsteht mit Beginn des Kalenderjahres, für das sie zu erheben ist, und wird nach Bekanntgabe des Beitragsbescheides des Gewässerverbandes gegenüber der Gemeinde Schwarzbach festgesetzt.

§3
Fälligkeit

Die Umlage wird einen Monat nach Bekanntgabe des Umlagebescheides gegenüber dem Umlageschuldner fällig. Auf Antrag kann dem Umlageschuldner die Zahlung der Umlage in Raten gewährt werden.

§4
Umlageschuldner

(1) Schuldner der Umlage ist derjenige, der zum Zeitpunkt der Entstehung der Umlage gemäß § 2 Abs. 2 Eigentümer eines Grundstücks im Gemeindegebiet ist.
(2) Ist für ein Grundstück ein Erbbaurecht bestellt, tritt der Erbbauberechtigte an die Stelle des Grundstückseigentümers.
(3) Mehrere Umlageschuldner für dieselbe Schuld haften als Gesamtschuldner.

§5
Umlagemaßstab

Bemessungsgrundlage für die Umlage ist die Fläche des Grundstücks in vollen Quadratmetern zum Zeitpunkt der Entstehung der Umlagepflicht gemäß § 2 Abs. 2.

§6
Umlagesatz

Die Umlage je Quadratmeter der nach § 5 ermittelten Grundstücksfläche beträgt für das Kalenderjahr 2016 0,000862 EUR je Quadratmeter.

§7
Inkrafttreten

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01. 01. 2016 in Kraft.

Ruhland, den 13.09.2016
gez. Roland Adler
Hauptverwaltungsbeamter

Gemeinde Guteborn

Die Gemeindevertretung Guteborn fasste in ihrer Beratung am 15. September 2016 folgenden Beschluss:
Beschluss Nr. 06/VI/04/16
Abschluss eines Pachtvertrages zur Verpachtung einer Teilfläche des Grundstückes der Gemarkung Guteborn, Flur 2, Flurstück 468
Der Beschluss wurde angenommen.

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Informationen des Amtes, der Stadt Ruhland und der Gemeinden Hohenbocka, Hermsdorf, Schwarzbach, Grünewald und Guteborn

Amtsverwaltung

Kreativspektakel

Vom 13.07.2016 - 15.07.2016 fand für die Klassenstufe 6- 9 das Kreativspektakel statt. Hier konnte man im Vorfeld ein Projekt auswählen.

Zur Auswahl standen die Projekte: Selbstverteidigung mit Dennis K., Paul M. und Herr Golze, wo man ein paar Tricks zur Verteidigung lernen konnte. Auf der Skaterbahn brachten Jennifer P. und Kevin Q. den Schülern einige coole Stunts mit dem BMX bei. Unter Leitung von Carla W. entstand beim Tanzworkshop ein Musikvideo mit dem gezeigt werden soll, was passieren kann, wenn man zu viel Alkohol trinkt. Beim Theater - Projekt mit Frau Müller konnte man lernen sich besser darzustellen und auszudrücken. Außerdem fanden Übungen zur Improvisation statt.
Bei der Schülerzeitung mit Frau Vater wurde eine Schülerzeitschrift geschrieben mit dem Namen „Schule aktuell“, in der alles rund um die Schule und Ruhland zu finden ist. Bei Frau Krause wurde sich noch ausführlicher mit der Stadtgeschichte von Ruhland beschäftigt, da Ruhland im nächsten Jahr 700 Jahre feiert. Bei Frau Otto und ihrer Gruppe entstand ein kleiner Film über die Projektwoche. Hier konnte man lernen wie aus Standbildern ein echter kleiner Film entstand. Kreativ wurde es bei Frau Ritter, die mit den Schülern bastelte. Dabei entstanden viele schöne Werke wie z.B. Fensterbilder, Filztiere und Gipsfiguren.

Beim Picknick mit Frau Büttner wurde fleißig ein leckeres Picknick vorbereitet. Bei Frau Burk und Frau Schwibus wurde ein bisschen Sport gemacht. Zusammen machte die Gruppe eine Fahrradtour durch und um Ruhland. Auch wenn den Gruppen durch das schlechte Wetter ein Strich durch die Rechnung gezogen wurde, ließen sie sich dadurch nicht die Laune vermiesen. Noch ein bisschen sportlicher waren die Schüler bei Frau Buchholz, die im Fitnessstudio ziemlich ins Schwitzen kamen. Unsere Briten waren mit Frau Ziebal und Frau Heinrich in Berlin. Sie besuchten das Madam Tussauds und das Brandenburger Tor. Außerdem arbeiteten sie eine Präsentation über die Briten in Berlin aus.
Herr Vavrina und Herr Herrn fuhren mit ihrer Gruppe in den Spreewald campen. Dort waren sie in den drei Tagen paddeln, Angeln und Fahrrad fahren.

Das Kunstprojekt mit Frau Villegas und Frau Zschoyan ist nach Leipzig ins Museum für Bildende Künste gefahren. Sie hatten auch viel Freude am Basteln mit Papier. Was man an den Werken sieht, die am Ende raus kamen.

Ein bisschen Pech hatte auch Frau Kaiser mit dem Wetter. Doch ihre Gruppe baute trotzt Regen weiter. Am Ende stand auf unserem Schulhof ein schönes neues Denkmal. Alle hatten Spaß, haben vielleicht noch etwas gelernt, was sie noch nicht wussten und auch wenn das Wetter nicht immer gut war haben alle Gruppen das erreicht was sie wollten.

Frau Vater
Lehrkraft

Ruhland

Informationen des Bürgermeisters

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
sehr geehrte Leserinnen und Leser,
auch heute möchte ich Sie einladen, mich bei meinen Bürgermeisteraktivitäten zu begleiten. Meine Termine sind recht vielfältiger Natur. So wechseln sich sehr angenehme Aktivitäten auch manchmal ab mit Ärger und Ratlosigkeitkeit. Habe ich Sie neugierig gemacht? Dann kann es losgehen.
Ein erfreulicher Termin war die Übergabe des Fördermittelbescheides in Höhe von 1,66 Mio. EUR durch die Ministerin Frau Katrin Schneider am 01.09.2016 im Amt mit anschließendem Fototermin am Bahnhof. Noch braucht man viel Vorstellungskraft, wenn man heute am Bahnhofsgebäude steht. Aber mit der Übergabe wurden nun Nägel mit Köpfen gemacht. Natürlich verbindet das Land die 70 prozentige Förderung mit Auflagen, so u.a. die Barrierefreiheit. Heutzutage bei öffentlichen Baumaßnahmen eigentlich selbstverständlich. Ich freue mich, dass Ruhland nach dem Komplettumbau wieder ein Stück attraktiver wird und ich freue mich mit den Pendlern über erleichterte Bedingungen beim Start in den Berufsalltag. Bis dahin wird es die eine oder andere Herausforderung geben, die es zu meistern gilt.
Am 11.09.2016 ergatterte ich noch eine Karte für den 8. Zapfenstreich im Amphitheater. Diese Vorstellung war wieder ein voller Erfolg im ausverkauftem Haus. Die Freude am Spiel, gepaart mit Lampenfieber, waren sowohl dem Nachwuchs als auch gestandenen Spielleuten anzusehen. Egal, ob bekannte oder neu einstudierte Titel, es war ein Feuerwerk an Darbietungen. Mittendrin unser Ruhlander Spielmannszug. Kreative musikalische Ideen wurden zu Papier gebracht und dem begeisterten Publikum vorgestellt. Jede Mühe, diesen Abend zu gestalten, hat sich gelohnt! Leistung – Organisation - Begeisterung. Oder kurz “LOB”, um mit den Worten eines der beiden Moderatoren und Mitglied des Vereins, Frank Losch, zu sprechen.
40 Jahre Autohaus-Schulz. Am 17.09.2016 wurde dieses Jubiläum mit vielen Gästen, u.a. dem Landrat Herr Sigurd Heinze würdig begangen. Höhepunkt der gelungenen Veranstaltung war die Übergabe eines neuen Toyota -Einsatzwagens für das DRK, welcher stellvertretend von Frau Sebischka Klaus entgegegenommen wurde.

Der 24.09.2016 war für den Männergesangsverein 1846 e.V. ein ganz besonderer Tag. Vor 170 Jahren wurde mit der “Liedertafel Ruhland” der Grundstein unseres heutigen Männergesangsvereins gelegt! Dieses seltene Gründungsjubiläum war auch Anlass für den Brandenburger Ministerpräsidenten Dietmar Woidke, die Einladung zum Ehrentag anzunehmen. Herzlichste Glückwünsche und weiterhin viel Erfolg und Freude beim Singen. Am gleichen Tag startete das 3. Oktoberfest am Brunnen auf dem Ruhlander Markt, intensiv vorbereitet vom Verein “Wir für Ruhland e.V.” und seinen freiwilligen Helfern. Zum Redaktionsschluss war das Fest noch in Planung, aber ich bin mir sicher, dass es wieder ein erfolgreiches Event wird und auch eine kleine Generalprobe für die 700-Jahrfeier, die mit Riesenschritten naht. Der Erlös des Festes wird diesem Jubiläum zur Verfügung gestellt. Herzlichsten Dank allen Unterstützern bei der Vorbereitung, Organisation, Durchführung, beim Auf- und Abbau für ihr hohes Engagement.

Am Sonntag, 2. Oktober startet unsere erste launige Nachtwanderung mit dem Stadtwächter durch Ruhland. Historisch bedeutsame Gebäude der Stadt werden mit Informationstafeln versehen und geben Auskunft. Mit dem Stadtwächter Andreas Peter können sich interessierte Nachtwanderer ca. 1,5 bis 2 Stunden auf den Weg durch die Stadt machen. Mit einem Kerzengeld von 5 EUR endet die Runde am Gutshof mit einer kleinen Überraschung durch den Verein WfR.
Nun bin ich fast am Schluss meines Briefes angelangt. Viele Fragen interssierter Bürger/innen konnte ich wieder beantworten. Manchmal muss ich erklären, dass es Unterschiede in den Verantwortlichkeiten gibt, zwischen der Stadt Ruhland und dem Amt Ruhland. Und manchmal werden auch anonyme Anzeigen geschickt. Schade, denn diese werden grundsäzlich von mir als Bürgermeister nicht bearbeitet. Ich lasse diese jedoch dem zuständigen Sachgebietsleiter zur Information zukommen. Sicher gehört ein wenig Mut dazu, Ärgernisse anzusprechen. Haben Sie den Mut!

Ihr Bürgermeister im Ehrenamt
Uwe Kminikowski

Achtung Änderung für interessierte und engagierte Bürger/innen. Die Treffen für die Vorbereitung der 700- Jahrfeier finden ab Oktober donnerstags statt. Der Turnus bleibt, jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat um 18.30 Uhr beim DRK.

Ihre Spenden nehmen wir gern entgegen,
Wir für Ruhland e.V.
Sparkasse Niederlausitz
IBAN DE 33 1805 5000 038 0021 803
BIC WELADED1OSL
Verwendungszweck: 700-Jahrfeier Stadt Ruhland

In dieser Ausgabe liegt ein Überweisungsträger (Zahlschein) von „Wir für Ruhland“ bei.

Aktuelle Informationen des „Wir für Ruhland e. V.“, Stand September 2016

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Vereine und Unternehmen,

voller Erwartungen und Vorfreude rückt das große Festwochenende zur Ruhlander 700-Jahr-Feier im Mai 2017 allmählich näher. Viele Vorhaben und Programmpunkte konnten dabei bereits durch den Verein „Wir für Ruhland e. V.“ und seine Unterstützer bewältigt werden. Insbesondere die Ausgestaltung der Innenstadt als mittelalterlichen Markt und die vielen engagierten Traditionsvereine sollen dabei den Reiz dieses Stadtfestes ausmachen. Zudem wird an den drei Festtagen ein Stadtwächter Führungen durch die Stadt anbieten und die Geschichte Ruhlands anhand der historischen Schauplätze dieser Tage erläutern.
Auch ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm soll für gute Laune bei jeder Generation sorgen. Auf dem Markt wird dafür eine große Hauptbühne errichtet, auf der u. a. das Polizeiorchester Brandenburg auftreten und zudem die neue Ruhlandhymne präsentiert wird. Außerdem wird auf dem Platz der ehemaligen Freilichtbühne ein großes Festzelt aufgestellt. Neben eingängigen Schlagerhits des Stargasts Oliver Frank wird dort auch die Nachwuchsband „Schwitzende Fische“ mit Pop- und Rocktiteln für muntere Stimmung sorgen. An allen drei Tagen wird zudem am Festzelt eine Kinderspielstraße mit Hüpfburg bereitgestellt. Abschließend soll am Sonntag mit einem Gottesdienst auf dem Markt und einem Frühschoppen mit Blasmusik das Fest gemütlich ausklingen. Der Eintritt an allen Tagen ist natürlich frei.
Trotz der fortgeschrittenen Planung dieses Jubiläums sind wir noch auf Ihre Hilfe angewiesen, da es ein Fest für und von Bürgern unserer Stadt werden soll. Möchten Sie Unterstützer dieses Festes werden, indem sie z. B. Ihre Hilfe beim Auf- und Abbau der Stadtkulisse anbieten oder sich als Ordnungskraft zur Verfügung stellen? Wenn ja, dann wenden Sie sich bitte unter genannten Adressen an unseren Verein. Oder wollen Sie den historischen Markt mit den ansässigen Kulturvereinen zur 700-Jahr-Feier finanziell unterstützen? Dann können Sie den beigelegten Überweisungsschein ausfüllen, der sich an den organisierenden Verein „Wir für Ruhland e. V.“ richtet.

Wir zählen auf Ihre Mithilfe, damit sich dieses Heimatfest zu einem Höhepunkt unserer Stadtgeschichte entwickelt!

Uwe Kminikowski — Wir für Ruhland e.V.
Bürgermeister — i.A. Arne Koßlick

Ihre Spenden nehmen wir gern entgegen,
Wir für Ruhland e.V.
Sparkasse Niederlausitz
IBAN DE 33 1805 5000 038 0021 803
BIC WELADED1OSL
Verwendungszweck: 700 Jahrfeier Stadt Ruhland

Treffpunkt Bibliothek

Herbst in der Bibliothek

Jeder Herbstbaum zeigt uns, wie Herbst „RICHTIG“ geht. Der Baum lässt seine Blätter fallen und sachte trudeln sie zur Erde. Genau das tun wir jetzt auch, uns fallen lassen, mit einen schönen Buch hinsetzen und die ruhige Zeit geniessen.
In der Bibliothek gibt es viele Neuanschaffungen von Büchern für Kinder und Erwachsene. Es ist nicht möglich, alle hier aufzuzählen. Darum lade ich Sie zu einem Besuch in die Stadtbibliothek Ruhland ein. Stöbern Sie in unserer Romanabteilung und in den Fachbuchregalen.

Unsere Öffnungszeiten:
Di 9-12 14-18 Uhr
Do 14-17 Uhr

Mit freundlichen Grüßen
Gabriele Bräuer

Bibliothek Ruhland, Güterbahnhofstr. 1a, 01945 Ruhland
Tel.: 035752-2135, Email: bibliothek-ruhland@gmx.de

Vereinsmitteilungen

DRK - Kleiderkammer

Die Kleiderkammer in der Dresdener Straße ist jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr geöffnet.

gez. Brigitte Gärtner
Vorsitzende

Deutsches Rotes Kreuz

Sprechzeiten der Schuldner- und Insolvenzberatung in Senftenberg

Montag	nach Vereinbarung
Dienstag	**von 9:00 -12:00 Uhr und von 13:00-18:00 Uhr**
Mittwoch	nach Vereinbarung
Donnerstag	**von 9:00-12:00 Uhr und von 13:00-16:00 Uhr**
Freitag	nach Vereinbarung

3. Do. im Monat = Sprechzeit in Ruhland (13-16:00 Uhr)
DRK Sozialstation, Dresdener Str. 24, 01945 Ruhland
4. Do. im Monat = Sprechzeit Lauchhammer (10-14:00 Uhr)
Seniorenstätte „Herbstsonne", Weinbergstr. 3, 01979 Lauchhammer

Außerhalb unserer Sprechzeiten stehen unser Faxgerät und die e-mail zur Verfügung!

Bitte beachten Sie, dass wir zur Vermeidung von Wartezeiten nach vorheriger telefonischer bzw. persönlicher Terminabsprache arbeiten.

DRK-Kreisverband Lausitz e.V.
DRK-Schuldnerhilfe Senftenberg
Schuldner- und Insolvenzberatungsstelle
Krankenhausstr. 14b
01968 Senftenberg

Telefon: 0 35 73 /7 32 68
Telefax: 0 35 73 /79 68 04
schuldnerhilfe@drk-lausitz.de

Mit freundlichen Grüßen

U. Peters
Schuldner- /Insolvenzberater

Blutspendetermin

Freitag, 28. Oktober 2016 15.00 – 19.00 Uhr
in der Geschwister-Scholl-Oberschule Ruhland,
Dresdener Str.9

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Ruhland informiert

Die Veranstaltung mit der Märchenerzählerin Frau Auer hat allen Anwesenden viel Spaß bereitet und die vorgetragenen Märchen für Erwachsene enthielten sehr viel Lebensweisheit. Leider werden unsere Veranstaltungen von der Bevölkerung schlecht angenommen.
Wenn die Stadtverordnetenversammlung am 19.09.2016 unserem Antrag zustimmt, wird in der nächsten Zeit ein 2. Kleidercontainer in der Orander Straße neben dem Glascontainer aufgestellt.
Nun erfolgt ein Aufruf an die Bürger der Stadt Ruhland:
Wer kann uns geeignete Räume für die Kleiderkammer zur Verfügung stellen? Z. B. wäre ein leerstehendes Geschäft mit einer bezahlbaren Miete oder noch besser, die Räumlichkeiten werden gesponsert, die ideale Lösung. Wie bekannt, ist unsere Kleiderkammer im Keller der Sozialstation, wo die Textilien im Sommer klamm werden. Die Kindersachen haben wir zur Zeit noch in einer leerstehenden Wohnung des DRK, wo wir in der nächsten Zeit raus müssen. Wer kann uns helfen?
Bitte Tel. 30285 möglichst gegen Abend melden.
Ich möchte daran erinnern, dass die meisten Unfälle zu Hause passieren. Bei einer Notsituation ist es gut, wenn man Erste Hilfe leisten kann und vielleicht ein Menschenleben rettet. Nehmen Sie an einer Weiterbildung in der Ersten Hilfe teil.

Brigitte Gärtner

Vorinformation

Der Gemischte Chor Ruhland e. V. lädt am **04.12.2016 um 17.00 Uhr in die Kirche Ruhland** zu einem Weihnachtskonzert recht herzlich ein.

Die Ruhlander Karnevalisten stehen schon in den Startlöchern

Nur noch 2 Wochen, dann wird es für die Ruhlander Karnevalisten wieder ernst. Los geht es am Montag, den 31.10. mit dem weit über die Stadtgrenzen bekannten Halloweenfest. Bereits zum 16. Mal laden die alte Hexe, Rippe und die ganze schaurige Halloweenschar zum Gruselfest in die Stadt. Auch „Antenne Brandenburg" lässt es sich nicht nehmen und präsentiert das Spektakel wieder. Seit vielen Wochen laufen die Vorbereitungen. Vieler Orts wird geschraubt, genagelt und genäht, damit die Festwagen und auch die neuen Kostüme pünktlich fertig sind. Viele Laufgruppen und Festwagen haben sich schon angemeldet. Wenn Sie sich als Gruppe oder Verein am Umzug beteiligen wollen, können Sie sich gern über Herrn Höntsch tel.035752 30374 anmelden. Los geht es wieder um 17.30 Uhr am Markt. Der Zug führt quer durch die Stadt zum Schützenhausplatz. Die Spielleute aus Ruhland, Senftenberg und Großräschen sorgen für die musikalische Begleitung.

Nachdem das große Halloweenfeuer angezündet wurde, beginnt auf der Bühne das Programm. Am Ende werden Miss und Mister Halloween 2016 ermittelt. Auf dem Festplatz erwarten Sie zahlreiche Verkaufsstände mit lecker Essen und Trinken. Ein Rummel und erstmals ein Geisterhaus werden sicher bei den kleineren Halloweenfreunden viel schaurige Begeisterung auslösen.

Nach 20.00 Uhr treten auf der Bühne die Trommler des Spielmannszuges aus Zabeltitz auf. Mit ihrer Trommelshow haben die Musiker auch in unserer Gegend schon für tolle Stimmung gesorgt. Anschließend kann jeder der möchte das Tanzbein zu Discoklängen schwingen.
Am 11.11. übernehmen dann die Ruhlander Narren offiziell die Macht in unserer Stadt. Unter der Leitung der neuen Präsidentin Birgit Wernicke werden die beiden Prinzenpaare (Ja, wir haben auch in diesem Jahr zwei Paare!) den Stadtschlüssel und die (hoffentlich) gut gefüllte Stadtkasse übernehmen.

Einen Tag später, also am Sonnabend, den 12.11. steigt dann im Schützenhaus die Eröffnungsfeier zur 48. Session. Hier können Sie erstmals das neue Programm bewundern und werden sicher wieder ganz viel Spaß haben.
Karten können Sie schon im Vorverkauf bei Lotto-Jank und im Schützenhaus erwerben.

Wir trauern um unseren Sangesbruder

Hartmut Pfeiffer

* 26.07.1932 + 07.09.2016

Hartmut war stets ein angenehmer und sehr zuverlässiger Sangesbruder. Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

MGV 1846 Ruhland e.V.

Rassegeflügelausstellung in Jannowitz mit der Kreisschau für Groß- und Wassergeflügel und der Kreisjungtierschau des Kreisverbandes Senftenberg

Der Rassegeflügelzuchtverein Jannowitz e.V. lädt recht herzlich zu seiner 29.Vereinschau in der ehemaligen neuen Kartoffelsortieranlage ein.
Es werden etwa 500 Tiere (Gänse, Enten, Hühner, Zwerghühner und Tauben) zu sehen sein.
Geöffnet ist:

Sonnabend,	den 5.November	10.00-18.00Uhr
Sonntag,	den 6.November	10.00-16.00Uhr

Kinder bis zu 14 Jahren haben freien Eintritt.

André Freitag
1.Vorsitzender

Leserpost

von Helga Ziesche, Wiednitzer Str.1, 01945 Grünewald, selbst „Oldieschülerin“ und Oma der Musikschule Fröhlich

Sehr geehrte Leser,
am vergangenen Freitag überbrachten die Fröhlichen Musikanten des Akkordeonorchesters der Musikschule Fröhlich unter der Leitung von Grit Kahle ihren musikalischen Blumenstrauß, zur traditionellen Offenen Probe auf dem Hof der Tischlerei Jürgen Mattusch.
Es war wieder ein frischer, fröhlicher und herzlicher Augen- und Ohrenschmaus.
Zumal ich als Oldieschülerin genau weiß, diese Leistung bei den Außentemperaturen einzuschätzen. Doch den Jugendlichen sieht man dies nicht an!
Wunderbar wurden wir unterhalten mit Melodien für jeden Geschmack: Atemlos, Tulpen aus Amsterdam, Love shine a light, Spanish eyeys, Tage wie diese, Herz über Kopf oder auch das Lied der Elsa aus „Die Eiskönigin“und so vieles mehr.
Das Publikum forderte 3 Zugaben und spendete von Herzen für die Orchesterfahrt in das Tschechische Riesengebirge.
Auch auf dieser Fahrt werde ich meine jungen Musikfreunde begleiten und freue mich darauf.

Herzlichen Dank im Namen aller Musikanten,
Akkordeonschülerin der MusiSCHÄTZLE und Musikschuloma
Helga Ziesche

Foto: Daniela Gröbe

3 Tage Musik mit dem Akkordeonorchester der Musikschule Fröhlich

Foto: Gabi Noack

Ein trainingsreiches Wochenende liegt hinter den AkkorDIEn HARMONIEsts. Am Freitag Abend und einen langen Samstag verbrachten die Orchestermitglieder in der Grundschule Guteborn mit viel Musik. Zur Vorbereitung des neuen Jahreskonzertes wurde in den einzelnen vier Akkordeonstimmen geprobt und am Abend im Gesamtklang zusammengeführt. Wunderschöne Titel haben sich die Jugendlichen erabeitet.Alles rund um das Thema „Wasser". Mehr dürfen wir heute nicht verraten.
Vielen Dank an die Gaststätte Jähnchen und die Grundschule Guteborn, besonders der Klasse 3, für deren Unterstützung. Am Sonntag hieß es dann, Fahrt zum Schloss Großkmehlen. Dazu probte das Orchester im Eingangsgewölbe und freute sich über die lebendige Akustik. Die ersten Gäste wurden angelockt. Doch Geduld bis zum September, denn am 17.09.16 um 19.00 Uhr begrüßen wie Sie,werte Freunde der Musik, mit einem bunten Strauß zahlreicher Musicalmelodien, von Herz zu Herz.
Sicher wird es in diesem erstmaligen Konzert des Akkordeonorchesters im Schloß Großkmehlen für jeden Gast ein besonderes Erlebnis.
Vielen Dank an Herrn Gerd Müller- Hagen, der uns zu diesem besonderen Konzert eingeladen hat.
Am Donnerstag geht es auf Orchesterfahrt in das Tschechische Riesengebirge. Bei viel Musik und fröhlichem Beisammensein werden Freundschaften geschlossen und vertieft, Land und Leute kennengelernt und die nächsten Höhepunkte der AkkorDIEn HARMONIEsts vorbereitet.
Denn „Nach dem Konzert ist für uns: Vor dem Konzert!"

Mit freundlichen Grüßen im
Namen der AkkorDIEn HARMONIEst
Silke Büttner und Grit Kahle

Sehr geehrte Leser,
unsere jungen Musikanten des Akkordeonorchesters sind zurück von ihrer Trainings- und Bildungsreise in das Tschechische Riesengebirge.

Mit wunderbaren Eindrücken der Landschaft, der tschechischen Gastfreundschaft, den traditionellen Gerichten,Freude und Spaß in der musikalischen Gemeinschaft, Vertiefen von Freundschaften, viel Training am Instrument und im Orchester gibt es Vieles zu berichten.
So machten wir Ausflüge nach Spindlermühl, in die Adrspacher Felsenstadt und nach Prag. Überall trafen wir auf Musikliebhaber, lernten viele Menschen kennen und wertschätzen. Das Training nutzen wir zur Vorbereitung unserer nächsten Höhepunkte, dem Schloßkonzert in Großkmehlen und dem Jahreskonzert 2017.Wir bedanken uns bei den Mitarbeitern der Pension „Eden", Frau Margit Bartosova für die liebevolle und kulinarische Betreuung und Frau Grit Kahle für die Organisation und Durchführung der Orchesterreise 2016.

Fotos: Gabi Noack

Im Namen aller Orchestermitglieder
Ulrike Selig

Landesweite Schulungsrunde für Privatwaldbesitzer

Der Waldbauernverband Brandenburg e.V. wird von der EU und dem Land Brandenburg gefördert und bietet im Zeitraum vom 16./17.09. bis zum 25./26.11.2016 erneut Schulungen für Waldbesitzer und Interessierte an.
Die zweitägigen Veranstaltungen finden jeweils am Freitag von 16.00 Uhr bis 19.30 Uhr und am Sonnabend von 8.30 Uhr bis 15.30 Uhr statt.
Die Schulungen werden brandenburgweit an über 20 Schulungsorten durchgeführt.
Die aktuellen Themen sind:
- Aktuelles: Holzmarkt, Beratungsförderung, Waldbewertung/ Verkehrswertentwicklung
- Waldbau Kiefer
- Betriebswirtschaft
- Steuern
- Recht
- Exkursion

Termine und Schulungsorte finden Sie im Internet unter www.waldbauernschule-brandenburg.de.
Die Teilnahme ist offen für alle Interessierten, der Teilnehmerbeitrag beträgt 35 €. Bei Interesse bitten wir um Anmeldung unter 033920 / 50610 oder waldbauern@t-online.de.

Schulungstermine Süd:

Region: Treuenbrietzen (Spinner)
Ort: Neue Energien-Forum Feldheim (NEF)
Termin: 23.09./24.09.
Anschrift: 14929 Treuenbrietzen OT Feldheim, Lindenstraße 11

Region: Luckenwalde (Febel)
Ort: Märkisches Landhaus und Pension Bartsch
Termin: 14.10./15.10.
Anschrift: 14947 Nuthe Urstromtal OT Berkenbrück Berkenbrücker Dorfstraße 25

Region: Reuthen (Spinner)
Ort: Wolfshainer Hof
Termin: 21.10./22.10.
Anschrift: 03130 Tschernitz OT Wolfshain, Dorfstraße 1

Region: Königs Wusterhausen (Febel)
Ort: Bochows Gasthaus „Kohlhöfe“
Termin: 21.10./22.10.
Anschrift: 15806 Zossen OT Schöneiche, Planstraße 1

Region: Doberlug-Kirchhain (Hellmund)
Ort: Gaststätte Pechhütte
Termin: 21.10./22.10.
Anschrift: 03238 Finsterwalde OT Pechhütte, Hauptstraße 41

Region: Elsterwerda (Hellmund)
Ort: Gaststätte Zum Goldenen Löwen
Termin: 28.10./29.10.
Anschrift: 04934 Hohenleipisch, Dresdener Straße 16

Region: Spremberg (Spinner)
Ort: Feuerwehrdepot Terpe/Heimatverein
Termin: 04.11./05.11.
Anschrift: 03130 Spremberg OT Terpe, Pulsberger Weg 1

Region: Luckau / Dahme (Febel)
Ort: Gaststätte Zum Heideblick
Termin: 04.11./05.11.
Anschrift: 15926 Langengrassau, Luckauer Straße 33a
Region: Cottbus / Drebkau (Spinner)
Ort: Bürgerhaus Kausche
Termin: 18.11./19.11.
Anschrift: 03116 Drebkau OT Kausche, An den Steinen 7

Region: Dahmetal (Febel)
Ort: Vereins- und Gemeindehaus
Termin: 18.11./19.11.
Anschrift: 15936 Dahmetal, Liedekahle Nr. 6, (hinteres Gebäude)

Region: Senftenberg (Setzer)
Ort: Gaststätte Zur Linde
Termin: 18.11./19.11.
Anschrift: 01945 Hohenbocka, Dorfaue 9

Ende der redaktionellen Verantwortung des Amtes Ruhland und der jeweiligen Gemeinden

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrgemeinde „St. Peter und Paul“ Senftenberg mit den Kirchorten: Klettwitz, Ruhland, Schwarzheide

Pfarrer Roland Elsner (Tel.: 03573- 376513;
pfarrer@katholisch-senftenberg.de

Allgemeine Katholische Gottesdienstordnung

Sonntagsgottesdienste

Sonnabend	17.30 Uhr	Klettwitz
Sonntag	08.00 Uhr	Schwarzheide bis 30.10.2016
	08.00 Uhr	Ruhland* ab.06.11.2016
	10.00 Uhr	Senftenberg

* In Bezug auf die Heizkosten werden die Sonntagsgottesdienste in der Winterzeit ab 06.11.2016 nur in Ruhland gehalten.
Christkönigssonntag, 20.11.2016, nur 10.00 Uhr in Senftenberg

Werktagsgottesdienste

Dienstag	09.00 Uhr	Senftenberg
Mittwoch	18.30 Uhr	Klettwitz
Donnerstag	18.30 Uhr	Senftenberg
Freitag	09.00 Uhr	Ruhland

Dienstag, 01.11. 2016 Allerheiligen

09.00 Uhr	Senftenberg
18.00 Uhr	Klettwitz

Mittwoch, 02.11.2016 Allerseelen

09.00 Uhr	Schwarzheide
18.00 Uhr	Senftenberg

Anzeigen

VERKAUFE
IN RUHLAND

Einfamilienhaus, Baujahr 1931, Wfl. ca. 110 m²,
umfangreiche Modernisierung 1992-1999
div. Nebengeb., Grundst. ca. 1.466 m²
Gas-Hzg. Bj. 1994, EnB 208,4 kWh (m²/a) G,
KP: 119.000 €

Großes Wohnhaus, Baujahr 1911,
Kernsanierung u. Anbau 1991, Mod. 1994 – 2014
u.a. Dach, Fenster, Pool, Sauna, Wfl. ca. 182 m²,
Öl-Hzg. Bj. 94, EnB 217,5 kWh (m²/a) G,
Grundst. 740 m², 2 Garagen, Carport
KP: 199.000 € (verh.)

Ruhland, OT Arnsdorf
Einfamilienhaus, Baujahr 1972, Wfl. ca. 146 m²,
Dach neu, Grundst. ca. 1.346 m²
Ofenh. EnB 400,5 kWh(m²/a) H,
KP: 50.000 €

alle Angebote zzgl. NK u. Prov.
Baufinanzierung und Immobilien • Tel. 035752 / 30374
www.immobaufi@t-online.de

Tischlermeister
Veikko Thieme

Teichweg 30
01945 Tettau
Telefon: 03574/7373
Mobil: 0172/7967345
veikko.thieme@gmx.de

Wir bieten an:

- **Fenster** in Kunststoff, Holz und Aluminium
- **Haustüren** in Kunststoff, Holz und Aluminium
- **Innentüren**
  hochwertige Furnier- und CPL Oberflächen
- **Rollladen** in Kunststoff und Aluminium
- **Wand- und Deckenverkleidungen**
- **Verlegen von Laminat**
- **Glaserarbeiten**
- **Anfertigungen** z. B. Garagentore aus Holz
- **Schärfdienst** Sägeblätter und -ketten
- **Fachgerechte Montage**

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

SONDERKREDITPROGRAMM
für Umschuldungen

Heute Zinsen sichern -
In max.
36 Monaten
umschulden

Dipl.-Ing. (FH) für Bauwesen
Sigurd Höntsch
Büro Ruhland, Dresdner Straße 46
☎ (035752) - **3 03 74**
Fax 3 03 62
Funk (01 72) 6 30 09 24
sigurdhoentsch@t-online.de

WOHNUNGSBAUGENOSSENSCHAFT
SCHWARZHEIDE eG

Ruhlander Str. 65a · 01987 Schwarzheide
Tel. 035752 / 7844 · Fax 035752 / 70453

Vollsaniert mit Balkon

Dreigeschossiges Wohnhaus, Ortrander Straße 8a -8c
Größe mit Balkon ca. 63 qm, Kaltmiete: ca. 320,00 €*,
BKV: 180,00 €, Gesamt: 500,00 €
*Nettokalt entsprechend Ausstattung
Jetzt besichtigen und Sanierung mitbestimmen
Laminat oder Belag; mind. 10 Fliesen zur Auswahl;
10 Tapeten zur Auswahl; Dusche oder Badewanne

Für Studenten und Azubis

Ausgewählte Wohnungen ca. 58 qm
ab 250,00 € Warmmiete
E-Mail: info@wbg-schwarzheide.de

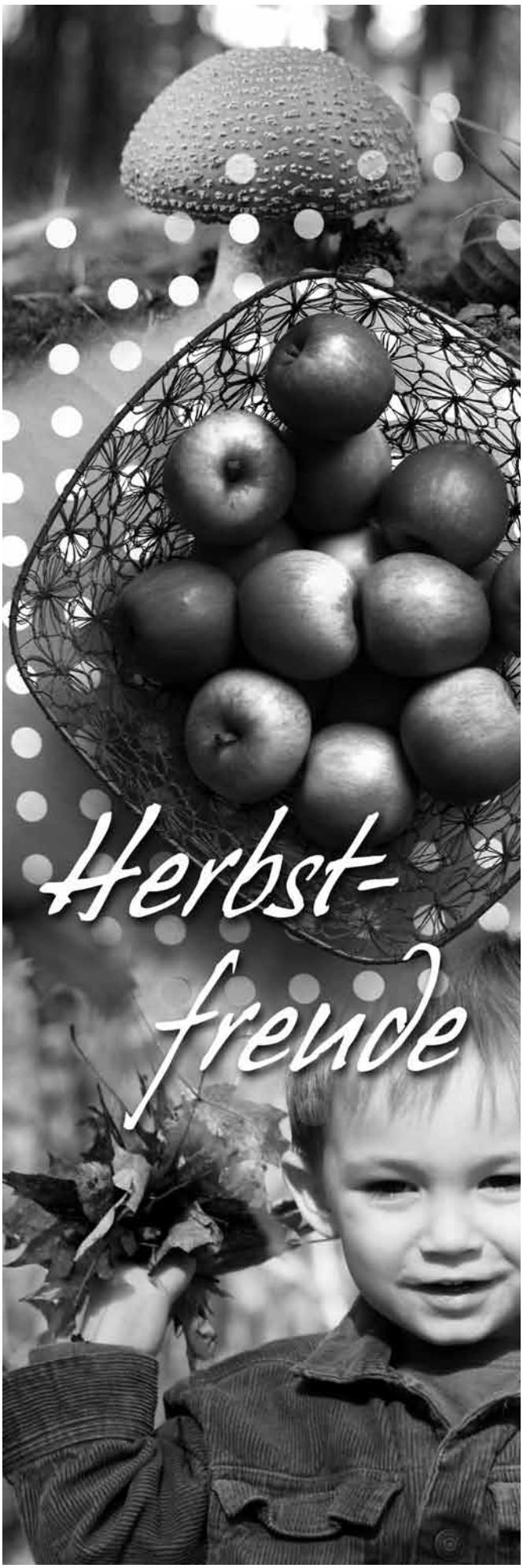
Rund ums Fahrrad
Inh. Andreas Miehle
• Fahrradverleih
• Reparaturannahme
• Große Auswahl an Fahrrädern
• Verkauf von Ersatzteilen und Zubehör
Hauptstraße 18 · 01945 Kroppen · Tel. (035755) 61 86
Öffnungszeiten: Mo geschlossen · Di-Fr 9-12 Uhr und 15-18 Uhr · Sa 9-12 Uhr

Auch die kleinste Spende
hilft riesig.
DEUTSCHES ROTES KREUZ
Eines für alle ...
Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 · DRK.de

Gothaer
Wir machen das.

André Mecklenburg
Geschäftsstelle
Exklusivvertreter der Gothaer
Versicherungsbank VVaG
Hauptstr. 33
01945 Schwarzbach
Telefon 035752 969133
Mobil 0171 3426804
Telefax 035752 968725
E-Mail andre.mecklenburg@gothaer.de
Internet www.mecklenburg.gothaer.de

LAUVATEC
Lausitzer Vakuumtechnik
• Vakuumpumpen
• Vakuumanlagen
• Teilereinigung
• Sandstrahlarbeiten
Lauvatec e. K. · Thomas Dirrwald
Bahnhofstrasse 120 · 03229 Altdöbern
Tel. 035434/66950 · Fax 035434/66951
t.dirrwald@lauvatec.de


Herbst-freude

Kolumbien: Die Armen trifft es am härtesten

Foto: Stefan Hauck

Perspektiven im Armenviertel

Drei Millionen Vertriebene mussten auf der Flucht vor den kriegerischen Auseinandersetzungen in Kolumbien alles zurücklassen. Sie kamen mittellos in die Stadt und kämpfen ums tägliche Überleben. Für sie und ihre Kinder schien es keine Zukunft zu geben. Ein lokaler Partner von „Brot für die Welt" bietet jetzt Alternativen. Im Kultur- und Bildungszentrum Meléndez in Cali erhalten Frauen und Kinder Unterstützung. Hier hilft man ihnen, mit der schwierigen Situation zurecht zu kommen. So haben sie das Lachen wieder gelernt. Die Kinder erleben Geborgenheit und können jetzt zur Schule gehen.

Bitte helfen Sie uns auch weiterhin, die Lebenssituation dieser Menschen zu verbessern.

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln
Konto 500 500-500
BLZ 370 100 50
Postfach 10 11 42
70010 Stuttgart

Deutsches Zentralinstitut für soziale Fragen/DZI

Als spendenwürdig empfohlen

jetzt schon
bestellen
www.drucksatz.com
Karten
aus dem Katalog
ab 25 St. 1,75 €/St.
ab 100 St. 0,93 €/St.
(Nettopreise/inkl. Umschläge)
Wir gestalten auch
individuell Ihre
Weihnachtskarte!
(Preis nach Aufwand & Absprache)
Tel. 035753 - 17703
Frohe Weihnachten wünscht Druck+Satz
FROHE
WEIHNACHTEN
X-MAS
Karten
DRUCK+SATZ

Halloween

Umzug und große Party in Ruhland

am 31. Oktober

17.30 Uhr ab Markt großer Halloweenumzug

mit den Spielleuten aus Ruhland, Senftenberg und dem Fanfarenzug Großräschen

bunte beleuchtete Festwagen , Laufgruppen,
große und kleine Gespenster

(Markt / Bahnhofstr. / Thälmannstr.- / Breitscheid- / Goethe- / Ortrander Straße bis an das Schützenhaus)

Wahl von Miss und Mister Halloween

Großes Hexenfeuer, Musik, Stimmung,
Spiele, Bratwurst und "geistige Getränke"

Präsentiert von:

Antenne 98,6 BRANDENBURG rbb

Ab 20:00 Uhr

Trommelshow des Spielmannszuges Zabeltitz

&

große Halloweendisco

Veranstalter: KCR Ruhland 69 e.V.
www.kcr-ruhland.de